

# RAIDER POWER TOOLS



**3 PCS.NOZZLES**

**1 PCS HANDLE**

**1 PCS SCRAPER**

**RAIDER**<sup>®</sup>  
Power Tools

- пистолет за горещ въздух
- heat gun
- suflantă de aer cald
- pištolj za vreli vazduh
- фен
- zrasna pištola
- πιστολι φερμου αερα

**RD-HG27**

**USER'S MANUAL**

## Contents

2	BG	схема
3	BG	оригинална инструкция за употреба
6	EN	original instructions' manual
9	RO	Instrucțiuni originale
12	SR	Originalno uputstvo za upotrebu
15	MK	инструкции
18	SL	povodila za uporabo
21	EL	οδηγιοσ χρησησ





#### ИЗОБРАЗЕНИ ЕЛЕМЕНТИ

1. Изходяща дюза.
2. Електронен регулатор на температурата.
3. Пусков прекъсвач - трипозиционен:  
0 - Пистолета е изключен;  
1 - Включване на първа степен;  
2 - Включване на втора степен.
4. Ръкохватка.

#### ELEMENTS DEPICTED

1. Output nozzle.
2. Electronic temperature control.
3. Completion breaker - modulating:  
0 - The gun is turned off;  
1 - Inclusion of the first stage;  
2 - Inclusion of the second stage.
4. Handle.



## ОРИГИНАЛНА ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА

Уважаеми потребители,

Поздравления за покупката на машина от най-бързоразвиващата се марка за електрически и пневматични инструменти - RAIDER. При правилно инсталиране и експлоатация, RAIDER са сигурни и надеждни машини и работата с тях ще Ви достави истинско удоволствие. За Вашето удобство е изградена и отлична сервизна мрежа с 40 сервиза в цялата страна.

Преди да използвате тази машина, моля, внимателно се запознайте с настоящата "Инструкция за употреба".

В интерес на Вашата безопасност и с цел осигуряване на правилната ѝ употреба, прочетете настоящите инструкции внимателно, включително препоръките и предупрежденията в тях. За избягване на ненужни грешки и инциденти, важно е тези инструкции да останат на разположение за бъдещи справки на всички, които ще ползват машината. Ако я продадете на нов собственик то "Инструкцията за употреба" трябва да се предаде заедно с нея, за да може новия ползвател да се запознае със съответните мерки за безопасност и инструкциите за работа.

"Евромастер Импорт Експорт" ООД е упълномощен представител на производителя и собственик на търговската марка RAIDER. Адресът на управление на фирмата е гр. София 1231, бул. "Ломско шосе" 246, тел. 02 934 33 33, 934 10 10, [www.raider.bg](http://www.raider.bg); [www.euromasterbg.com](http://www.euromasterbg.com); e-mail: [info@euromasterbg.com](mailto:info@euromasterbg.com).

От 2006 година във фирмата е въведена системата за управление на качеството ISO 9001:2008 с обхват на сертификацията: Търговия, внос, износ и сервиз на професионални и хоби електрически, пневматични и механични инструменти и обща железария. Сертификатът е издаден от Moody International Certification Ltd, England.

## ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

параметър	мерна единица	стойност
Модел	-	RD-HG27
Номинално напрежение	V	230
Номинална честота	Hz	50
Консумирана мощност	W	2000
Температура на изхода на дюзата на I степен	°C	60-350
Температура на изхода на дюзата на II степен	°C	60-600
Макс. дебит на въздуха при работа на I и II степен	l/min	300/500
Ниво на звукова мощност по-малко от	dB(A)	70
Клас на защита	-	II

#### 1. Общи указания за безопасна работа.

Прочетете внимателно всички указания. Неспазването на приведените по-долу указания може да доведе до токов удар, пожар и/или тежки травми. Съхранявайте тези указания на сигурно място.

1.1. Не използвайте машината във влажна среда.

1.2. Винаги проверявайте машината, кабела и щепсела преди употреба. В случай на повреда, ремонтните работи трябва да се извършват само от специалист.

1.3. Бъдете внимателни при употреба около места със запалими вещества. Не прилагайте горещия въздух на едно място за продължително време.

1.4. Винаги проверявайте дали работното място е добре проветрено. Не използвайте машината като сешоар.

2. Безопасност при работа с електрически ток.

2.1. Свързвайте щепсела в контакта само когато машината е изключена. Винаги изваждайте щепсела от контакта след употреба. Винаги изваждайте щепсела преди да извършвате манипулации върху самата машина.

2.2. Не пренасяйте машината за кабела.

2.3. Винаги дръжте захранващия кабел на разстояние от работната площ.

2.4. Преди включване проверете напрежението. Напрежението, указано на стикера на машината трябва да отговаря на това в електрическата мрежа. Машини, специфицирани за 230V, могат да работят и на 220V

2.5. Захранващия кабел и щепсела трябва да са в добро състояние.

3. Безопасен начин на работа.

3.1. Опасност от поява на пламъци!

3.2. Не докосвайте горещата дюза (1).

3.3. Носете защитни ръкавици.

3.4. Поставете машината на стойка и я оставете да се охлади преди да я приберете. Дръжте машината и консумативите към нея извън обсега на деца.

3.5. Ако дюзата на машината е нагорещена и искате да освободите и двете си ръце за работа, може да издърпате подпората на стойката и да поставите машината в изправена позиция на нейната основа.

3.6. Никога не насочвайте горещия въздух към хора или животни.

3.7. Опасност от пожари и експлозии! При работа топлината може да се пренесе към повърхности извън полезрението. Могат да се появят запалими и отровни газове при работа с пластмаси, бои (особено по-стари), лакове и подобни материали. Не използвайте машината в близост до силно възпламеними газове или материали. Не дръжте дюзата много близо до работната повърхност. Използвайте само оригинални консумативи. Не всички описани или илюстрирани консумативи са включени в стандартната опаковка.

4. Включване.

4.1. Машината трябва да е в изключено положение, преди свързване към захранването.

4.2. Поставете пусковия прекъсвач (3) в позиция 1, когато е необходим по-слаб въздушен поток, за да се избегне прегряване на работната повърхност или разместването на парчета от нея вследствие на въздушното налягане.

4.3. Поставете пусковия прекъсвач (3) в позиция 2, когато искате да постигнете по-силно въздушно налягане и да нагревате обработваната площ по-бързо. При този режим е желателно да дръжите машината на по-голямо разстояние от работната повърхност.

4.4. Настройки на температурата. Желаната температура може да бъде задавана чрез пусковия прекъсвач. (фиг 1). Идеалната работна температура би трябвало да бъде установена чрез предварителен тест. Затова по-добре да започнете с по-ниска температура. Температурите, зададени в илюстрираните примери са препоръчителни и може да варират в зависимост от свойствата на обработвания обект. Разстоянието между дюзата и обработвания обект зависи от естеството на материала.

5. Начин на работа и приложение.

5.1. Отстраняване на боя. Поставете плоската дюза. Нагрейте до размекване боята и я отстранете използвайки шпакла. Не нагревайте боята твърде дълго, защото това ще



фиг 1

овъгли боята и ще доведе до по-трудното и отстраняване. Много лепила (напр. стикери) омекват при нагряване, позволявайки на слепените повърхности да бъдат разделени и втеченото лепило да бъде отстранено.

5.2. Отстраняване на боя от прозорци. Стъклото е чупливо. Винаги използвайте дюзата предвидена за стъкло. От вертикални повърхности боята може да бъде отстранена с шпакла или мека телена четка.

5.3. Оформяне на пластмасови тръби. Поставете рефлекторната дюза. За да избегнете повреждането на тръбите, напълнете с пясък от двете страни и запушете и двата края. Нагрявайте тръбата постепенно като придвижвате пистолета от край до край.

5.4. Оцветяване на дърво.

Поставете плоската дюза. Оцветяването с горещ въздух придава на дървото ръждив оттенък. Не дръжте дюзата твърде близо до дървото, защото това ще го оцвети неравномерно. Внимателно отстранете всякакви грапавини и стърготини с фина шкурка.

5.5. Работа с термосвиваем шлаух. Подберете подходящия накрайник за пистолета от окомплектовката - нагрявайте термосвиваемия шлаух равномерно.

5.6. Размразяване на тръби. Не опитвайте да размразявате PVC тръби. Поставете рефлекторната дюза. Винаги нагрявайте замръзналата площ в посока отвън-навътре. (от краищата към центъра). Забележка: Тръбите за вода често са трудно различими от тръбите за газ. Медните тръби са съединени посредством калай и поради това не трябва да се нагряват над 200°C.

6. Съхранение и поддръжка. Винаги изключвайте захранващия кабел от контакта преди да поставите някой от аксесоарите. Винаги пазете вентилационните отвори (4) открити и чисти.

7. Опазване на околната среда. С оглед опазване на околната среда електроинструментът, допълнителните приспособления и опаковката трябва да бъдат подложени на подходяща преработка за повторното използване на съдържащите се в тях суровини. Не изхвърляйте електроинструменти при битовите отпадъци! Съгласно Директивата на ЕС 2002/96/ЕС относно излезлите от употреба електрически и електронни устройства и утвърждаването ѝ като национален закон електроинструментите, които не могат да се използват повече, трябва да се събират отделно и да бъдат подлагани на подходяща преработка за оползотворяване на съдържащите се в тях вторични суровини.

